EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 29. 3. 2021
COM(2021) 163 final

2021/0086 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1352, ktorým sa Maltskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia Rady (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

V nariadení Rady (EÚ) 2020/672 („nariadenie o nástroji SURE“) sa stanovuje právny rámec poskytovania finančnej pomoci Únie členským štátom, ktoré čelia závažnému narušeniu hospodárstva spôsobenému výskytom ochorenia COVID-19 alebo ktorým takéto narušenie hrozí. Podpora v rámci nástroja SURE slúži predovšetkým na financovanie režimov skráteného pracovného času alebo podobných opatrení zacielených na ochranu zamestnancov a samostatne zárobkovo činných osôb, a teda na zníženie nezamestnanosti a straty príjmu, ako aj na financovanie opatrení súvisiacich so zdravím, a to najmä na pracovisku.

Rada poskytla 25. septembra 2020 finančnú pomoc Malte s cieľom doplniť jej vnútroštátne úsilie pri riešení vplyvu výskytu ochorenia COVID-19 a reakcii na jeho sociálno-ekonomické dôsledky na pracovníkov a samostatne zárobkovo činné osoby.

Malta predložila 10. marca 2021 novú žiadosť o finančnú pomoc Únie podľa nariadenia o nástroji SURE.

V súlade s článkom 6 ods. 2 nariadenia o nástroji SURE sa Komisia poradila s maltskými orgánmi, aby overila náhle a prudké zvýšenie skutočných aj plánovaných výdavkov priamo súvisiacich s maltskými opatreniami na trhu práce, ktoré sú spôsobené pandémiou ochorenia COVID-19. Zvýšené výdavky, v súvislosti s ktorými Malta žiada o dodatočnú finančnú pomoc, sa týkajú najmä tohto existujúceho opatrenia uvedeného vo vykonávacom rozhodnutí Rady (EÚ) 2020/1352:

a) mzdový príplatok COVID-19, ktorý je určený zamestnancom a samostatne zárobkovo činným osobám a vypláca sa s cieľom riešiť prerušenie práce spôsobené pandémiou. Od marca do júna 2020 boli zamestnanci na plný pracovný čas pracujúci v odvetviach najviac postihnutých krízou, ktoré sú uvedené v prílohe A, oprávnení na mesačnú mzdovú podporu vo výške 800 EUR (v prípade zamestnancov na kratší pracovný čas 500 EUR mesačne). Zamestnanci na plný pracovný čas v menej postihnutých odvetviach, ktoré sú uvedené v prílohe B, mohli dostať mesačný príspevok 160 EUR (v prípade zamestnancov na kratší pracovný čas 100 EUR). V júli 2020 sa prehodnotil zoznam odvetví uvedených v uvedených v oboch prílohách. Zamestnancom na plný pracovný čas v odvetviach, ktoré sa v rámci režimu pôvodne podporovali, ale v aktualizovanej prílohe A ani B nie sú uvedené, sa poskytla pomoc v podobe mzdového príplatku vo výške 600 EUR. Režim s týmito podmienkami bol predĺžený do konca roka 2020. Od januára 2021 výška mzdového príplatku odráža pokles predaja za šesť mesiacov medzi marcom a októbrom 2019 v porovnaní s obratom vykázaným za šesť mesiacov medzi marcom a októbrom 2020. Ak nie sú k dispozícii záznamy o DPH, mzdový príplatok sa vypláca na základe kritérií platných v roku 2020. Predpokladá sa, že tento režim bude trvať do konca roka 2021. V druhej polovici roka 2021 podpora zostane v platnosti v súlade so stanovenými parametrami pre ubytovacie a stravovacie činnosti. V prípade ostatných oprávnených činností klesne v treťom štvrťroku na 66 % a v poslednom štvrťroku na 33 %. Režim zostane dostupný len pre tie podniky, ktoré boli oprávnené na podporu už v rámci pôvodného režimu. Podľa nových pravidiel bude režim určený aj na nahradenie zamestnancov (t. j. nahradenie tých zamestnancov, ktorí dobrovoľne ukončili pracovný pomer po júni 2020), pokiaľ sa neprekročí pôvodný

počet zamestnancov ku koncu mája 2020. Orgány požiadali len o časť verejných výdavkov súvisiacich so zamestnancami, ktorí boli nepretržite zamestnaní, s výnimkou časti výdavkov na novoprijatých zamestnancov.

Malta poskytla Komisii príslušné informácie.

Vzhľadom na dostupné dôkazy Komisia navrhuje Rade, aby prijala vykonávacie rozhodnutie o poskytnutí finančnej pomoci Malte podľa nariadenia o nástroji SURE na podporu uvedeného opatrenia.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Tento návrh je plne v súlade s nariadením Rady (EÚ) 2020/672, podľa ktorého bol vypracovaný.

Týmto návrhom sa dopĺňa ďalší právny nástroj Únie na poskytovanie podpory členským štátom v núdzových situáciách, a to nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 z 11. novembra 2002, ktorým sa zriaďuje fond solidarity Európskej únie (FSEÚ) [„nariadenie (ES) č. 2012/2002“]. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/461, ktorým sa mení uvedený nástroj s cieľom rozšíriť jeho rozsah pôsobnosti tak, aby sa vzťahoval aj na závažné ohrozenia verejného zdravia, a vymedziť osobitné operácie oprávnené na financovanie, bolo prijaté 30. marca.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Návrh je súčasťou súboru opatrení vypracovaných v reakcii na súčasnú pandémiu ochorenia COVID-19, ako je napríklad Investičná iniciatíva v reakcii na koronavírus, a dopĺňa iné nástroje, ktoré podporujú zamestnanosť, ako je napríklad Európsky sociálny fond a Európsky fond pre strategické investície (EFSI)/Program InvestEU. V tomto návrhu sa využíva prijímanie a poskytovanie úverov na podporu členských štátov v tomto konkrétnom prípade výskytu ochorenia COVID-19, a návrh tak predstavuje druhú obrannú líniu na financovanie režimov skráteného pracovného času a podobných opatrení, čo pomáha chrániť pracovné miesta, a tým aj zamestnancov a samostatne zárobkovo činné osoby pred rizikom nezamestnanosti.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právnym základom tohto nástroja je nariadenie Rady (EÚ) 2020/672.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Tento návrh nadväzuje na žiadosť členského štátu a je vyjadrením európskej solidarity, keďže sa ním poskytuje finančná pomoc Únie vo forme dočasných úverov členskému štátu postihnutému výskytom ochorenia COVID-19. Takouto finančnou pomocou, ktorá predstavuje druhú obrannú líniu, sa dočasne podporí úhrada zvýšených verejných výdavkov vlád, pokiaľ ide o režimy skráteného pracovného času a podobné opatrenia, s cieľom pomôcť im chrániť pracovné miesta, a tým aj zamestnancov a samostatne zárobkovo činné osoby pred rizikom nezamestnanosti a straty príjmu.

Takáto podpora pomôže postihnutému obyvateľstvu a prispeje k zmierneniu priameho spoločenského a hospodárskeho vplyvu súčasnej krízy spôsobenej ochorením COVID-19.

- **Proporcionalita**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality. Neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie cieľov, ktoré tento nástroj sleduje.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Vzhľadom na naliehavú potrebu vypracovať návrh tak, aby ho Rada mohla prijať včas, sa konzultácie so zainteresovanými stranami nemohli uskutočniť.

- **Posúdenie vplyvu**

Vzhľadom na naliehavosť návrhu nebolo vykonané žiadne posúdenie vplyvu.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Komisia by mala mať možnosť uzatvárať zmluvy o pôžičkách na finančných trhoch s cieľom ich ďalšieho poskytovania členským štátom, ktoré požiadajú o finančnú pomoc v rámci nástroja SURE.

Okrem poskytovania záruk členských štátov sú do tohto rámca zabudované aj iné záruky na zabezpečenie finančnej spoľahlivosti tohto systému:

- dôsledný a konzervatívny prístup k finančnému riadeniu,
- vytvorenie portfólia úverov, ktoré obmedzuje riziko koncentrácie, ročnú expozíciu a nadmernú expozíciu voči jednotlivým členským štátom, pričom sa zabezpečí poskytnutie dostatočných zdrojov členským štátom, ktoré to najviac potrebujú, a
- možnosti obnovenia úveru.

2021/0086 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1352, ktorým sa Maltskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia Rady (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2020/672 z 19. mája 2020 o zriadení európskeho nástroja dočasnej podpory na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii (SURE) v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19[1], a najmä na jeho článok 6 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Rada 25. septembra 2020 poskytla Malte finančnú pomoc vo forme úveru vo výške najviac 243 632 000 EUR s maximálnou priemernou splatnosťou 15 rokov v nadväznosti na žiadosť Malty zo 7. augusta 2020 s cieľom doplniť jej vnútroštátne úsilie pri riešení vplyvu výskytu ochorenia COVID-19 a reakcii na jeho sociálno-ekonomické dôsledky na pracovníkov a samostatne zárobkovo činné osoby.

(2) Úver bol určený na financovanie režimov skráteného pracovného času, podobných opatrení a opatrení týkajúcich sa zdravia, ktoré Malta prijala, ako sa uvádza vo vykonávacom rozhodnutí Rady (EÚ) 2020/1352[2].

(3) Výskyt ochorenia COVID-19 naďalej ochromuje podstatnú časť pracovnej sily na Malte. To viedlo k náhlemu a prudkému zvýšeniu verejných výdavkov na Malte v súvislosti s opatrením uvedeným v článku 3 písm. a) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1352.

(4) Výskyt ochorenia COVID-19 a mimoriadne opatrenia, ktoré Malta zaviedla v rokoch 2020 a 2021 na obmedzenie jeho šírenia, ako aj jeho sociálno-ekonomického vplyvu a vplyvu súvisiaceho so zdravím, mali a stále majú závažný dosah na verejné financie. Podľa prognózy Komisie z jesene 2020 mala mať Malta do konca roka 2020 deficit verejnej správy na úrovni 9,4 % a dlh verejnej správy na úrovni 55,2 % hrubého domáceho produktu (HDP). Predpokladá sa, že deficit verejnej správy Malty sa v roku 2021 zníži na 6,3 %, zatiaľ čo dlh verejnej správy sa zvýši na 60,0 % HDP. Podľa predbežnej prognózy Komisie zo zimy 2021 sa v roku 2021 predpokladá zvýšenie HDP Malty o 4,5 %.

---

[1] Ú. v. EÚ L 159, 20.5.2020, s. 1.

[2] Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/1352 z 25. septembra 2020, ktorým sa Maltskej republike poskytuje dočasná podpora podľa nariadenia Rady (EÚ) 2020/672 na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19 (Ú. v. EÚ L 314, 29.9.2020, s. 42).

(5) Malta požiadala 10. marca 2021 Úniu o ďalšiu finančnú pomoc vo výške 177 185 000 EUR s cieľom pokračovať v dopĺňaní svojho vnútroštátneho úsilia v rokoch 2020 a 2021 pri riešení vplyvu výskytu ochorenia COVID-19 a reakcii na jeho sociálno-ekonomické dôsledky na pracovníkov a samostatne zárobkovo činné osoby. Týka sa to najmä opatrenia uvedeného v odôvodnení 6.

(6) Zákonom o maltských podnikoch (kapitola 463 Zbierky zákonov Malty) [*L-Att dwar il-Korporazzjoni għall-Intrapriża ta' Malta (Kap. 463 tal-Liġijiet ta' Malta)*] a oznámením vlády č. 389 z 13. apríla 2020 (*Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 389 tat-13 ta' April 2020*), ktoré sa uvádzajú v článku 3 písm. a) vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2020/1352, sa zaviedol mzdový príplatok COVID-19, ktorý je určený zamestnancom a samostatne zárobkovo činným osobám a vypláca sa s cieľom riešiť prerušenie práce spôsobené pandémiou. Od marca do júna 2020 boli zamestnanci na plný pracovný čas pracujúci v odvetviach najviac postihnutých krízou, ktoré sú uvedené v prílohe A oznámenia vlády, oprávnení na mesačnú mzdovú podporu vo výške 800 EUR. Zamestnanci na plný pracovný čas v menej postihnutých odvetviach, ktoré sú uvedené v prílohe B oznámenia vlády, mohli dostať mesačný príspevok 160 EUR. Nižšiu podporu mohli dostať aj zamestnanci na kratší pracovný čas. V júli 2020 sa prehodnotil zoznam odvetví uvedených v uvedených v oboch prílohách. Zamestnancom na plný pracovný čas v odvetviach, ktoré sa v rámci režimu pôvodne podporovali, ale v aktualizovanej prílohe A ani B nie sú uvedené, sa poskytla pomoc v podobe mzdového príplatku vo výške 600 EUR. Režim s týmito podmienkami bol predĺžený do konca roka 2020. Od januára 2021 výška mzdového príplatku odráža pokles predaja za šesť mesiacov medzi marcom a októbrom 2019 v porovnaní s obratom vykázaným za šesť mesiacov medzi marcom a októbrom 2020. Ak nie sú k dispozícii záznamy o DPH, mzdový príplatok sa vypláca na základe kritérií platných v roku 2020. Predpokladá sa, že tento režim bude trvať do konca roka 2021. V druhej polovici roka 2021 podpora zostane v platnosti v súlade so stanovenými parametrami pre ubytovacie a stravovacie činnosti. V prípade ostatných oprávnených činností klesne v treťom štvrťroku na 66 % a v poslednom štvrťroku na 33 %. Režim zostane dostupný len pre tie subjekty, ktoré boli oprávnené na podporu už v rámci pôvodného režimu. V súčasnosti sa v praxi uplatňuje na základe zákona o maltských podnikoch a bližšie sa stanoví v pripravovanom oznámení vlády. Podľa nových pravidiel bude režim určený aj na nahradenie zamestnancov (t. j. nahradenie tých zamestnancov, ktorí dobrovoľne ukončili pracovný pomer po júni 2020), pokiaľ sa neprekročí pôvodný počet zamestnancov ku koncu mája 2020. Orgány požiadali len o časť verejných výdavkov súvisiacich so zamestnancami, ktorí boli nepretržite zamestnaní, s výnimkou časti výdavkov na novoprijatých zamestnancov.

(7) Malta spĺňa podmienky na podanie žiadosti o finančnú pomoc stanovené v článku 3 nariadenia (EÚ) 2020/672. Malta poskytla Komisii primerané dôkazy o tom, že od 1. februára 2020 sa v dôsledku prijatia vnútroštátnych opatrení na riešenie sociálno-ekonomických vplyvov výskytu ochorenia COVID-19 skutočné aj plánované verejné výdavky zvýšili o 427 961 805 EUR. Predstavuje to náhle a prudké zvýšenie, pretože priamo súvisí s rozšírením existujúceho vnútroštátneho opatrenia v oblasti pracovných miest podobného režimu skráteného pracovného času, ktoré je určené významnej časti podnikov a pracovnej sily na Malte. Malta zamýšľa 7 144 805 EUR zo zvýšenej sumy verejných výdavkov uhradiť z vlastných finančných prostriedkov.

(8) Komisia sa v súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) 2020/672 poradila s Maltou a overila náhle a prudké zvýšenie skutočných aj plánovaných verejných výdavkov priamo

súvisiacich s opatrením podobným režimu skráteného pracovného času, ktoré sa uvádza v žiadosti z 10. marca 2021.

(9) Finančná pomoc by sa preto mala poskytnúť s cieľom pomôcť Malte pri riešení sociálno-ekonomických dôsledkov závažného narušenia hospodárstva spôsobeného výskytom ochorenia COVID-19. Komisia by mala prijať rozhodnutia o splatnosti, výške a uvoľnení splátok a tranží v úzkej spolupráci s vnútroštátnymi orgánmi.

(10) Malta a Komisia by mali toto rozhodnutie zohľadniť v dohode o úvere, ako sa uvádza v článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2020/672.

(11) Týmto rozhodnutím by nemal byť dotknutý výsledok postupov súvisiacich s narušením fungovania vnútorného trhu, ktoré sa môžu vykonať najmä na základe článkov 107 a 108 zmluvy. Toto rozhodnutie nemá vplyv ani na povinnosť členských štátov oznámiť Komisii zamýšľané poskytnutie štátnej pomoci podľa článku 108 zmluvy.

(12) Malta by mala Komisiu pravidelne informovať o plnení plánovaných verejných výdavkov, aby mohla posúdiť rozsah, v akom Malta plní uvedené výdavky.

(13) Rozhodnutie o poskytnutí finančnej pomoci bolo prijaté s prihliadnutím na existujúce a očakávané potreby Malty, ako aj na žiadosti o finančnú pomoc podľa nariadenia (EÚ) 2020/672, ktoré už predložili alebo plánujú predložiť iné členské štáty, pričom sa uplatnili zásady rovnakého zaobchádzania, solidarity, proporcionality a transparentnosti,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1352 sa mení takto:

1. Článok 2 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Únia sprístupní Malte úver vo výške najviac 420 817 000 EUR. Úver má maximálnu priemernú splatnosť 15 rokov.“;

b) Odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Prvá splátka sa uvoľní až vtedy, keď nadobudne platnosť dohoda o úvere uvedená v článku 8 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2020/672. Všetky ďalšie splátky sa uvoľnia v súlade s podmienkami takejto dohody o úvere alebo v prípade potreby budú podliehať nadobudnutiu platnosti dodatku k uvedenej dohode alebo zmenenej dohody o úvere uzavretej medzi Maltou a Komisiou.“

2. Článok 3 sa nahrádza takto:

„Článok 3

Malta môže financovať tieto opatrenia:

a) mzdový príplatok COVID-19 stanovený v zákone o maltských podnikoch (kapitola 463 Zbierky zákonov Malty) [*L-Att dwar il-Korporazzjoni għall-Intrapriża ta' Malta (Kap. 463 tal-Liġijiet ta' Malta)*] a oznámení vlády č. 389

z 13. apríla 2020 (*Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 389 tat-13 ta' April 2020*), ako bol rozšírený a zmenený v rokoch 2020 a 2021;

b) dávku v invalidite COVID-19 stanovenú v oznámení vlády č. 331 z 25. marca 2020 (*Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 331 tal-25 ta' Marzu 2020*);

c) rodičovskú dávku COVID-19 stanovenú v oznámení vlády č. 330 z 25. marca 2020 (*Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 330 tal-25 ta' Marzu 2020*);

d) nemocenskú dávku COVID-19 stanovenú v oznámení vlády č. 353 z 30. marca 2020 (*Notifikazzjoni tal-Gvern Nru 353 tat-30 ta' Marzu 2020*).“

3. Článok 4 sa nahrádza takto:

„Článok 4

1. Malta informuje Komisiu do 30. marca 2021 a potom každých šesť mesiacov o plnení plánovaných verejných výdavkov, až kým nebudú plánované verejné výdavky v plnej miere splnené.

2. Ak sa opatrenia uvedené v článku 3 zakladajú na plánovaných verejných výdavkoch a boli predmetom vykonávacieho rozhodnutia, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2020/1352, Malta informuje Komisiu do šiestich mesiacov odo dňa prijatia uvedeného rozhodnutia a potom každých šesť mesiacov o plnení plánovaných verejných výdavkov, až kým nebudú plánované verejné výdavky v plnej miere splnené.“

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Maltskej republike.

V Bruseli

Za Radu
predseda